The Bank Of Nova Scotia

Est. 1832

創立一八三二年由大西洋至太平洋支行五百餘間

歡迎大小貯蓄 滙兌旅行支票
保險箱等租賃 代理保管公債
安全貯蓄戶口 均有人壽保障
生意私人貸欵 歡迎華友光顧

那華斯高沙銀行雲高華埠寧市定夾哥林比亞街支行啓

CANADIAN BANK OF COMMERCE

加拿大商務銀行

本行歡迎華友
開設儲蓄及商業賬戶
專辦外滙
并有保險箱出租
諸君苟有任何銀兩問題
請與當地分行經理接洽爲荷

C1 8

雲高華埠 元豐有限公司
YUEN FONG CO. LTD.
電話 MU 3-6858 MU 3-6859
242 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

勝於天止咳藥羌
久已馳名全加拿大
著名止咳聖藥 每盒四毛五
本號加拿大總代理 如蒙代理利權特優

雲高華埠 利民貿易行
LEKIU IMPORTING CO. LTD.
Phones: MU3-7451 MU3-7452 MU5-8950
256 E. Pender St. Vancouver 4. B.C.

新到
南洋萬里望花生批發
花旗靚糯米 鮮南雄薑
大量靚紅豆 鮮紅芋仔
最靚新咸旦 鮮槟榔芋
靚西河紅棗 鮮肥鯉魚
大缸靚蠔豉 鮮獅頭魚
由日本辦到大帮
七彩玻璃玻子(玻珠)批發
歡迎商店選購應市


## 各地要聞

### 駐古巴領事館通告 促華僑申請居留證

【續昨】

如無申請人姓名。登記在內。即可發給此項證明書。大約爲期二。二日。收費連印花稅在內約古幣一元二角。

二。外僑登記證明書。

「註」本證明書可由申請人持其外僑登記證。向內政部外僑登記局請領。此證明書係證明其登記費業已繳清。收費連印花稅在內約古幣三元。

三。古幣五十元之郵政滙票一紙。

「註」各地郵局均可購買。滙票上面註明收欵人爲移民局長。並將滙票之號數填入申請書內。此五十元係移民局用作醫生檢驗身體 驗血或×光等之費用。

四。申請人四寸見方正面半身相片二張。

五。由有司法大廈之印花稅票二角五分一枚。

六 維持生計之證件。

「註」本項所指。即第六九六號法令第一條丁疑「擁有財產。工業 商業 租息或自有維持生計方法。等之證件。擁有財產。工業及租息之證件甚易明瞭。無容贅述。我僑多係經商爲工。據移民局報告。華僑可檢附下列任何一種證件可通用。例如。

納稅證書。商業註冊證明書。生意股份合同。租金收權。財政部唯一稅證書。稅務執照。市政府營業執照。其他等等。

上列證件均可用副本繳送。爲工者如職員。工人。夥計。園工等。可由工廠廠主。公司經理。旅館 商店 飯店。洗衣館。水果店。菜園園主。或其他僱主等。出具信件證明其月薪工資數目即可。但上項證件如移民局長認爲不足時。可隨時向申請人要求其他證件。

前述各點證件齊備後。即可附於申請書內送交內政部移民局。移民局長審查完畢後。即通知日內瓦申請人前往該局醫務處。指定醫生檢查身體 最後聽候移民局答覆核准居留。

外埠僑胞申請居留證。如不能親來夏灣拿辦理。可託人在夏灣拿先取得未犯刑法證明書及外僑登記證明書。然後再連同申請書及其他應備各件。以掛號信寄送移民局長。

但該局長通知檢查身體時。外埠僑胞。必須親來夏灣向移民局之醫務處一行。

我僑已加入古巴國籍者。無須申請居留證。近日屢有僑胞以此詢問。特並誌之。

【已完】


柏王權有限公司 百代買賣實業
PATHAY REALTY LIMITED
456 COLUMBIA ST., VANCOUVER 4. B. C. MU 4-171

一年之計在於春，僑胞們，本公司有好機會，有好消息奉告：如果僑胞們想做世界。想購新居。歡迎來本公司面談：因本公司常有新屋、舊屋、旅館、柏文、餐館、雜貨、及各種生意出售。

敬希駕臨詢問當樂意介紹：

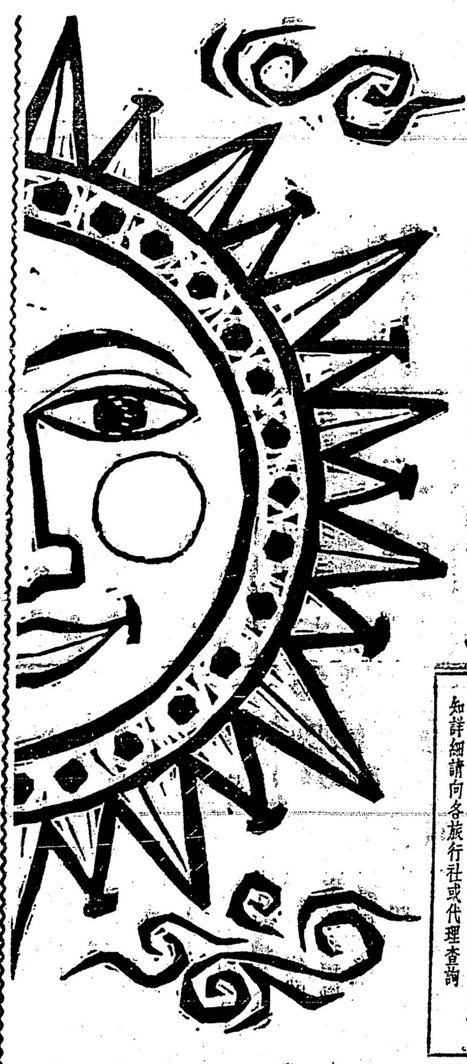

### 民國四十九年 ◎吶吆民治黨職員表

正主委 岑崇樂 副 鄭錦帆
執行委員 岑崇樂 譚子華 龔庭礎 鄭務本 鄭錦帆 譚子彰 鄭忠利 曾均穩 馮瑞晃
秘書 鄭務本 龔庭礎
科員 曾均穩 馮瑞晃
財政 譚子華 鄭錦帆
科員 伍洪泮 鄭春益
外交 譚子彰 鄭錦富
科員 譚福壽 李景康
監察 吳培嵩 馮保坤
科員 何銀勝 黃天華
核數 朱由堯 湯善
科員 鄭忠利 馮明浩
宣傳 曾貴晃
科員 李若南
科員 曹如京 吳如榕
慈善 伍洪泮 徐鎮泉
科員 鄭兆權 曹維
生產 梁錦昌 梅友梧 馮秀蓉
庶務 朱由堯 張木生
婦女主任 梁蓮好女士
評議 全体黨員

### 民國四十九年 ◎吶吆達權社職員表

社長 譚子華 鄭錦帆
議長 馮保坤 麥穗聖
書記 鄭忠利 龔庭礎
外交 譚子彰 鄭錦富
監督 岑崇樂 黃天華
財政 伍洪泮 譚子彰
核數 湯善 朱由堯 馮明浩
調查 徐炳贊 譚福壽
幹事 鄭務本 徐鎮泉 曹維
鄭務本 吳培嵩
曹京 鄭兆權
催收 吳如榕 梅友梧
文牘 馮瑞晃 龔庭礎
庶務 朱由堯 張木生
評議 全体職員


美國總統輪船公司
票價低廉及常川來往
每三星期開行一次



往香港的陽光線。順道遊覽美國。克利夫蘭總統船。威爾遜總統船經美國三藩市至香港的最相宜旅行。可享受愉快的海上優遊。有調節空氣的客位。美味適口的有餐。曉粵語的職員。娛樂則有新攝電影。音樂伴奏。酒吧烟室。雀牌波柏。種種遊藝。務使搭客有賓至如歸之樂。

可攜帶二百五十磅的免費行李

由三藩市至香港
頭等位 單程 六百五十元起
經濟位 單程 三百四十元至四百元
由香港至三藩市
頭等位 單程由六百廿五元起
經濟位 單程三百卅元至三百九十元
海空聯運
頭等位 雙程由一千零六十六元起
經濟位 雙程由八百卅四元起至八百九十四元
由三藩市至雲哥華火車特位連膳費四十三元三角
貴客購票可採用詩晏亞車路公司或加拿大太平洋航空公司分期交欵辦法欲知詳細請向各旅行社或代理查詢

AMERICAN PRESIDENT LINES

駐加拿大總代理
雲哥華埠均安號
QUON ON CO. 438 Main St. Vancouver 4, B. C.

B. K. MAH TRAVEL AGENCY 加拿大
馬炳樞旅行社
10187-99th St., 4 Toohey Building
Edmonton Alta.
Phone GA. 2-7934, After Hours HU. 85316
Cable Address BKMTRAVEL
本旅行社代理
橫貫加拿大太平洋航空公司
加拿大太平洋航空公司
日本航空公司西北航空公司及世界各國航空公司機票美國總統輪船公司船票并代辦申領護照與申請家眷來加手續如蒙委託鄭重服務

李展旅館
HOTEL REGENT
華客聚居地 空爽宜適舒 位置近華埠 往來甚便利 隔離市中心 不夠半華里 招待極慇懃 定必使滿意 房租又相宜 二元半可以
160 E. Hastings St.,
Vancouver, B. C.
Phone MU 1-7435

振慎自車有限公司
JOHNSTON MOTOR CO., LTD.
Main St., At 7th Ave., Vancouver B. C.
專售名廠新舊客車貨車
VALIANT, PLYMOUTH, CHRYSLER, IMPERIAL
HILLMAN, SUNBEAM, HUMBER,
FARGO & COMMER TRUCKS
"Harry" Tue
TR 6-9211
住宅電話
TR 6-6289
崔開望
華人經紀接洽
服務妥當 請與 較價相宜

樂聲錄音唱帶
P. O. BOX 113
KENSINGTON STATION
BROOKLYN 18 N. Y. U. S. A.

Lux Theatre
樂斯戲院
即日放映
「著名銀幕」
「電影好戲」
歡映該諧時事畫片

請留意
新唱帶
目錄

均安號
QUON ON CO. LTD.
438 Main Street
Vancouver 4. B. C
Telephones: MU. 1-1025 & MU. 1-4800

滙理回國護照各種旅行文件
代售詩晏亞鐵路火車票
代理環球各航空公司飛機客票
總代理美國總統輪船公司華人客務
僑胞遺家眷來加拿大在本號交給船費
回本號領取留船位定車指定搭客乘
有一定船期之總統船來加，保證有位，快捷妥當

由大埠開往香港船期
克利夫蘭總統 二月十七日
威爾遜總統 三月八日
由香港開往大埠船期
威爾遜總統 二月十五日
克利夫蘭總統 三月十日

Sunbeam
新美味
新鮮
新邊麵包

華公司
KENWARD CO.
431 Columbia Ave. Vancouver, 4. B.C.
四三一號哥林比亞街 電話 MU.4-8821
經售及修理名廠傳真機，收音機及各種電器，承接大小電力工程，服務妥當，價格克己，保証滿意，